

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1/Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Consultant Services Division/Division des services  
d'experts-conseils  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services d'architecture générale		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP168-130975/A		<b>Date</b> 2013-09-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20130975		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> fe102.EP168-130975	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FE-102-63325		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-08-19
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-30</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boucher, Francine M.		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fe102
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6043 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Various locations National Capital Area		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

La présente est en réponse aux demandes de renseignements reçues dans le cadre de cette invitation.

**Question 1:**

Pourriez-vous préciser à quoi correspond la limitation des dépenses fixée à 1 000 000 \$? S'agit-il d'un budget des honoraires ou d'un budget des immobilisations?

**Réponse 1:**

Les commandes ne doivent pas s'élever à plus de 1 000 000 \$.  
Le financement est fourni par nos clients; par conséquent, les sources de financement varient.

**Question 2:**

Est-ce que TPSGC considère faire une extension de la date de clôture de la soumission?

**Réponse 2:**

Non. Une extension de la date de clôture ne sera pas accordée.